



141B/155B

Manual de instrucciones



Antes de utilizar la máquina lea bien el manual de instrucciones hasta comprender su contenido.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos



ATENCIÓN:

El uso descuidado o incorrecto del soplador puede provocar heridas graves o mortales al operador o a terceros.



Antes de utilizar la máquina lea atentamente las Instrucciones de Uso asegurándose de entender el contenido.



Utilice siempre:

- Casco protector cuando exista el riesgo de objetos que caen
- Protección auditiva
- Protección ocular homologada



- Este producto cumple con la directiva CE vigente.



- Utilice siempre guantes protectores homologados.



- Utilice siempre guantes protectores homologados.

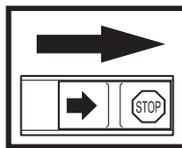


- ¡ADVERTENCIA!
El aventador de hojas puede despedir objetos con mucha fuerza, y pueden rebotar. Ello puede provocar heridas en los ojos.

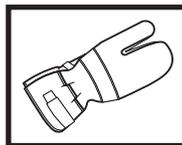


- El operario del aventador de hojas debe cuidar que ninguna persona ni animal se acerque a menos de 10 metros. Cuando haya varios operarios trabajando en el mismo lugar de trabajo, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de 10 metros.

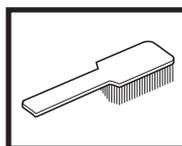
Los demás símbolos/pegatinas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.



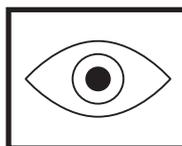
Cualquier tipo de control o medida de mantenimiento a realizar debe efectuarse con el motor parado, con el mando de parada en la posición STOP.



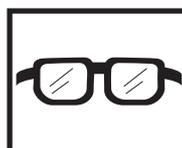
Utilice siempre guantes protectores homologados.



Limpie la máquina regularmente.



Control visual.



Debe utilizarse protección ocular homologada.

CONTENIDO

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.



ATENCIÓN: El diseño original de la máquina no debe ser modificado por ningún motivo sin autorización explícita del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Modificaciones y/o accesorios no autorizados pueden ocasionar heridas graves y hasta mortales al operario o terceros.

Índice

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos 2

CONTENIDO

Índice 3

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipo de protección personal 4

Equipo de seguridad de la máquina 4

Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina 6

Instrucciones generales de seguridad 7

Instrucciones generales de trabajo 8

Técnica básica de trabajo 9

¿QUÉ ES QUÉ?

¿Qué es qué en el soplador? 10

MONTAJE

Montaje del tubo de soplado 11

MANEJO DEL COMBUSTIBLE

Combustible 12

Carga de combustible 12

ARRANQUE Y DETENCIÓN

Arranque y detención 13

MANTENIMIENTO

Carburador 14

Silenciador 15

Sistema de Refrigeración 15

Bujía 15

Filtro de aire 16

Plan de mantenimiento 16

DATOS TÉCNICOS

141B 18

155B 18

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipo de protección personal

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Un soplador puede ser una herramienta peligrosa si se utiliza mal o con negligencia, causando heridas graves o mortales al operador o a terceros. Es sumamente importante que Ud. lea y comprenda el contenido de este manual.
- Siempre que utilice el soplador, debe utilizar un equipo de protección personal homologado por las autoridades. El equipo de protección personal, sin embargo, no elimina el riesgo de daños pero reduce el efecto de los mismos en caso de accidente. Pida consejos a su distribuidor al elegir el equipo de protección personal.

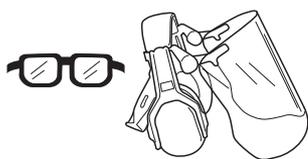


ATENCIÓN

Una vez parado el motor, sacarse los auriculares para poder escuchar las señales de advertencia.

PROTECCIÓN AUDITIVA

Utilizar protección auditiva con suficiente capacidad de reducción sonora.



PROTECCIÓN OCULAR

El impacto de ramas y objetos despedidos puede causar heridas en los ojos.

BOTAS

Utilice botas antideslizantes y seguras.



VESTIMENTA

Utilice ropas fuertes y no demasiado amplias para evitar que se enganchen en ramas, etc. Utilice siempre pantalones largos gruesos. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. No lleve el cabello suelto por debajo de los hombros.

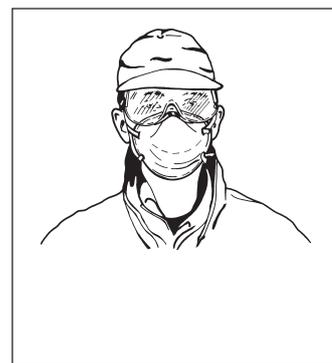


PRIMEROS AUXILIOS

Un botiquín de primeros auxilios debe ser llevado por el operario de desbrozadoras, quita arbustos o recortadoras.

MASCARILLA RESPIRATORIA

Utilizar mascarilla respiratoria si hay riesgo de que se levante polvo.



Equipo de seguridad de la máquina

En esta sección se describen los distintos componentes de seguridad de la máquina, qué función cumplen y cómo se debe realizar la revisión y el mantenimiento para garantizar su correcta función. (Ver el capítulo "Qué es qué" para encontrar el lugar de cada componente en la máquina).

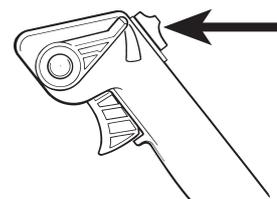


ATENCIÓN

No utilizar nunca una máquina cuya seguridad sea defectuosa. Siga las instrucciones de control, mantenimiento y servicio listadas en esta sección.

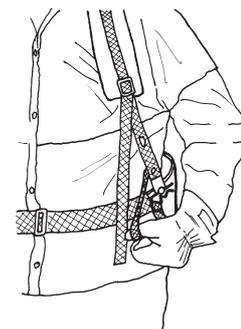
1. Mando de detención

Se utiliza para parar el motor.



2. Desprendimiento de emergencia

En la parte delantera hay un desprendimiento de emergencia de fácil acceso como medida de seguridad para el caso en que el motor se incendie u otra situación en que sea necesario liberarse de la máquina y el arnés. Ver "Regulación del arnés."

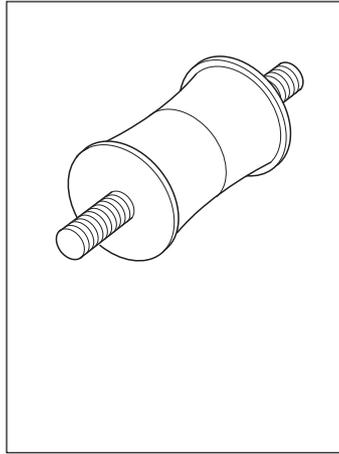


INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

3. Sistema de amortiguación de vibraciones

Su máquina está equipada con un sistema de amortiguación de vibraciones construido para ofrecerle un uso lo más agradable posible.

El sistema amortiguador de la máquina reduce la transmisión de vibraciones.



ATENCIÓN

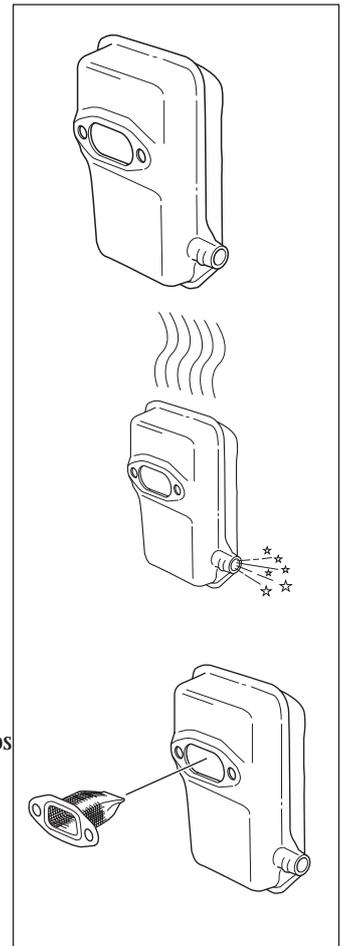
La sobreexposición a vibraciones puede causar daños en los vasos sanguíneos y nervios en personas con problemas circulatorios. Si tiene síntomas que pueden estar relacionados con la sobreexposición a vibraciones tome contacto con su médico. Estos síntomas pueden ser: zonas 'dormidas', falta de sensibilidad, cosquilleos, puntadas, dolor, falta de fuerza o reducción de ésta, modificaciones del color de la piel o de su superficie. Tale síntomas aparecen normalmente en dedos, manos y muñecas.

5. Silenciador

El silenciador está diseñado para que el nivel de sonido sea el más bajo posible y para despedir los gases residuales del motor fuera del operario. El silenciador equipado con catalizador está también diseñado para reducir las sustancias nocivas en los gases de escape.

En países con clima cálido y seco el riesgo de incendio puede ser grande, razón por la cual hemos equipado ciertos silenciadores con cortafuegos. Controle si el silenciador de su máquina lo tiene.

Es muy importante que las instrucciones de control, mantenimiento y servicio de los silenciadores sea cumplidas (Vea la sección "Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina").



ATENCIÓN

El silenciador con catalizador se calienta mucho durante el uso y permanece caliente aún luego de apagado el motor. Lo mismo vale para la marcha en ralentí. Su contacto puede quemar la piel. ¡Tenga en cuenta el peligro de incendio!



ATENCIÓN

Recuerde que los gases del motor:

- contienen monóxido de carbono que puede provocar intoxicación. Por eso, nunca arranque ni haga funcionar la máquina en ambientes cerrados.
- son calientes muy calientes y pueden contener chispas, que a su vez pueden ocasionar incendios. Por eso, nunca arranque la máquina en ambientes cerrados o cerca de material inflamable.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

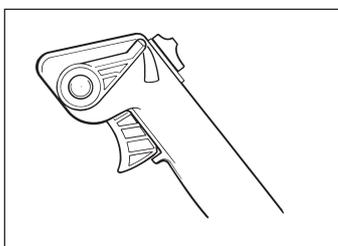
Control mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Todo tipo de reparación y servicio de la máquina requiere formación especial.
- Especialmente el equipo de seguridad de la máquina. Si la máquina no supera alguno de los controles indicados más abajo, contacte con su servicio oficial.
- La compra de cualquiera de nuestros productos le garantiza una reparación y servicio profesional. Si no compró la máquina en ninguno de nuestros representantes con servicio oficial, pregunte por el taller más próximo.

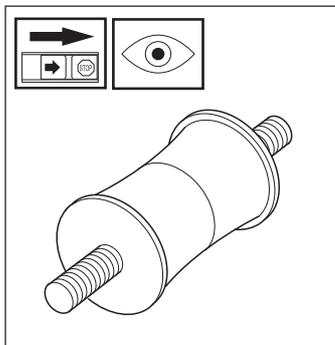
1. Mando de detención

- Arranque el motor y controle que se detiene al llevar el mando de detención a la posición STOP.



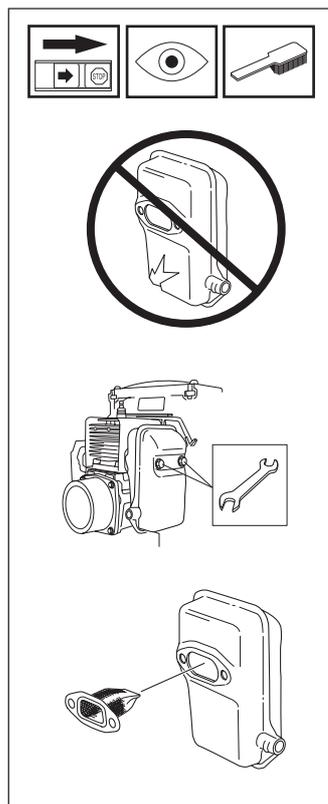
2. Sistema de amortiguación de vibraciones

- Revise regularmente los casquillos aislantes para encontrar grietas o deformaciones.
- Controle que los amortiguadores de vibraciones estén enteros y bien sujetos.



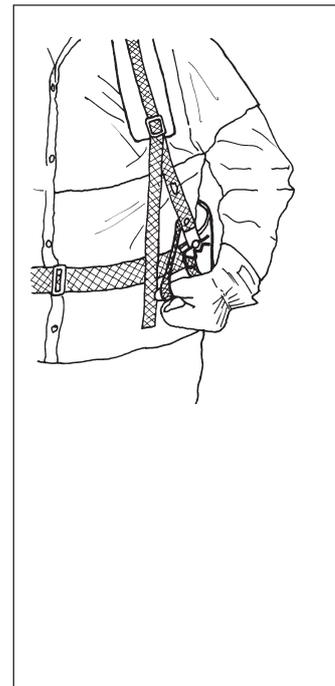
3. Silenciador

1. No utilice nunca una máquina con silenciador dañado.
2. Controle regularmente que el silenciador esté fijo.
3. Si el silenciador de su máquina está equipado con cortafuegos, éste debe limpiarse regularmente. Un cortafuegos tapado recalienta el motor y produce daños serios. No utilice nunca un silenciador con el cortafuegos dañado.



4. Desprendimiento de emergencia

- Controle que las correas del arnés están correctamente dispuestas. Cuando el arnés y la máquina están regulados, controle que este dispositivo funcione.



ATENCIÓN

No utilice nunca una máquina cuyo sistema de seguridad sea defectuoso. El equipo de seguridad debe ser controlado y mantenido como se ha descrito en esta sección. Si su máquina no cumple con alguno de los requisitos mencionados, debe dirigirse a un taller de servicio oficial para la reparación.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones generales de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Los únicos accesorios que Vd. puede acoplar al motor son los equipos de corte que nosotros recomendamos en el capítulo "Datos técnicos".
- No utilice jamás la máquina si está cansado, ha bebido alcohol o ha ingerido medicinas que pueden afectar la visión, la capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea la sección "Equipo de Protección Personal".
- No utilice jamás una máquina modificada de manera tal que no coincida con el diseño original.
- No utilice jamás una máquina dañada. Siga las instrucciones de mantenimiento, control y servicio de este manual. Ciertas medidas de mantenimiento y servicio deben ser realizadas por personal calificado y experimentado. Vea el capítulo "Mantenimiento".
- Todas las cubiertas y protecciones deben estar montadas antes del arranque. Controlar que la cápsula y el cable de encendido estén en buenas condiciones. Pueden producirse descargas eléctricas.
- El operario de la máquina debe cuidar de que ninguna persona o animal se acerquen más de 15 metros durante el trabajo. Si varios operarios trabajan en el mismo lugar, la distancia de seguridad debe equivaler, por lo menos, a dos longitudes de árbol, pero nunca ser menor de 15 metros.

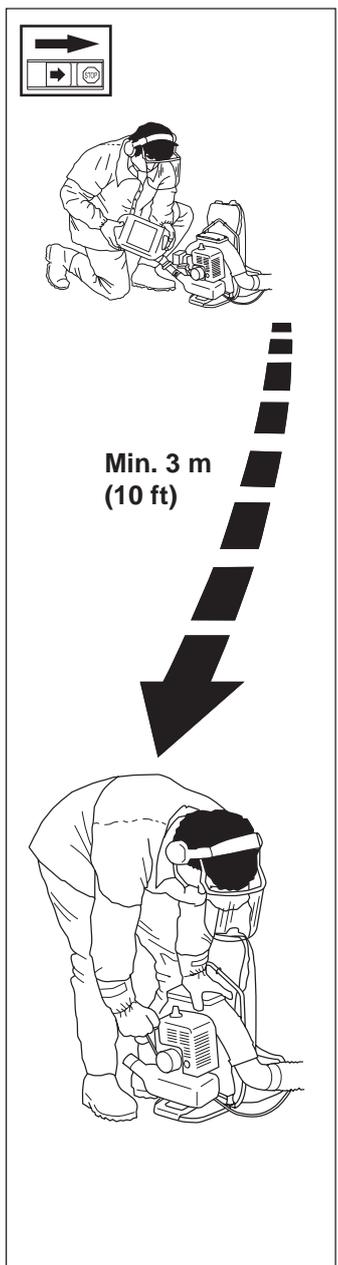
Arranque

- No arranque nunca la máquina en interiores. Sea consciente del peligro que acarrea respirar los gases del motor.
- Observe su entorno y asegúrese de que no haya animales o personas que puedan ser alcanzados por los objetos soplados.
- Coloque la máquina en el suelo y controle que el equipo de corte esté libre de ramas y piedras. Presione el cuerpo de la máquina contra el suelo con la mano izquierda (¡no con el pie!), agarre el mango de arranque con la mano derecha y tire del cordón.



Seguridad con el combustible

- Utilice un recipiente de combustible con protección antirebose.
- No recargue nunca la máquina con el motor en marcha. Apague el motor y deje que se enfríe unos minutos antes de cargar combustible.
- Mantenga una buena ventilación siempre que reponga combustible o lo mezcle (gasolina y aceite para motor de dos tiempos).
- Antes de arrancar aleje la máquina por lo menos 3 metros del lugar en que recargó.
- No arranque jamás la máquina si:
 - a) derramó combustible sobre la máquina. Primero seque todo.
 - b) si se salpicó el cuerpo o las ropas. Cambie de ropas.
 - c) si hay una fuga de combustible. Controle regularmente que no haya fugas por la tapa o los conductos de combustible.



Transporte y Almacenamiento

- Almacene o transporte la máquina y el combustible de manera que eventuales fugas o vapores no puedan entrar en contacto con chispas o llamas. Por ejemplo, máquinas eléctricas, motores eléctricos, contactos eléctricos/interruptores de corriente, calderas, etc.
- Para almacenar y transportar combustible se deben utilizar recipientes diseñados y aprobados a tal efecto.
- Si la máquina se va a almacenar por un período largo, se debe vaciar el depósito de combustible. Pregunte en la estación de servicio más cercana que hacer con el combustible sobrante.



ATENCIÓN

Sea cuidadoso al manejar el combustible. Piense en los riesgos de incendio, explosión y tóxico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Ajuste del arnés



ATENCIÓN

Al trabajar con la máquina, se debe utilizar siempre el arnés; de lo contrario la máquina no puede maniobrase con seguridad pudiendo causar heridas al operario o a terceros. Nunca utilizar un arnés que tenga el desprendimiento de emergencia en malas condiciones.

Desprendimiento de emergencia

En la parte delantera hay un desprendimiento de emergencia:

- Tirar de la cinta roja.
- Entonces, el cinturón y la hombrera se sueltan simultáneamente, y el arnés con el motor descende hacia el suelo.

Utilícelo si el motor se incendia o en otra situación de emergencia/ si tiene que desprenderse rápidamente del arnés y la máquina.

Distribución equilibrada del peso.

Un arnés y una máquina correctamente ajustados facilitan mucho el trabajo.



Instrucciones generales de trabajo

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Esta sección se refiere a las reglas de seguridad fundamentales para trabajar con el soplador.
- Cuando se vea en una situación insegura para continuar el trabajo, debe preguntar a un experto. Contacte con su representante o servicio oficial.
- Evite todo uso para el cual no se sienta suficientemente calificado.

Sea considerado con las personas en las proximidades y no utilice la máquina en horas inadecuadas, por ejemplo tarde a la noche o temprano a la mañana.

Lea y siga los sencillos consejos que se indican a continuación para causar las mínimas molestias a su entorno.

- Utilice el soplador con la menor aceleración posible. La aceleración máxima se requiere en casos muy excepcionales. Muchas etapas del trabajo se pueden realizar con semi-aceleración. Una menor aceleración significa menos ruido y polvo. Además, se obtiene un mejor control de la basura que va a juntarse/moverse.
- Utilice un rastrillo o una escoba para aflojar basura adherida al suelo.
- Mantenga la boca del tubo de soplado lo más cerca posible del suelo.
- Preste atención a su entorno: Si alguien se acerca a la zona de trabajo, ajuste el acelerador al mínimo hasta que la persona se aleje lo suficiente. Apunte el chorro de aire lejos de las personas, animales, parques infantiles, automóviles, etc.
- Deje el lugar limpio después de trabajar. Asegúrese de no haber soplado residuos en terrenos ajenos.

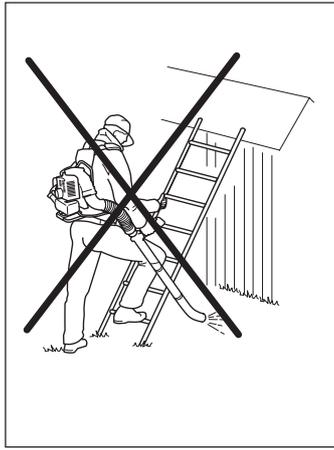
Reglas fundamentales de seguridad

1. Dentro de la zona de trabajo, de 10 metros, no debe haber terceras personas.
2. La fuerte corriente de aire puede mover objetos a gran velocidad, haciéndolos rebotar y causando heridas graves en los ojos.
3. No dirija el chorro de aire hacia personas ni animales.
4. Pare el motor antes de montar o desmontar accesorios o piezas.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

5. Para evitar la inhalación de gases de escape, no haga funcionar la máquina en espacios mal ventilados.
6. El aventador de hojas no se debe utilizar montado en escaleras ni andamios.
7. Evite el uso en condiciones climáticas desfavorables. Por ejemplo niebla densa, lluvia torrencial, vientos fuertes, mucho frío, etc. Trabajar con mal tiempo es cansador y puede crear condiciones peligrosas, por ejemplo suelo resbaladizo.
8. Asegúrese de poder caminar y estar parado con seguridad. Mire a su alrededor para detectar posibles impedimentos en caso de un cambio inesperado de posición (raíces, piedras, ramas, pozos, zanjas, etc.). Sea muy cuidadoso al trabajar en terrenos con declive.
9. No apoye nunca la máquina con el motor en marcha sin tenerla bajo control.



Técnica básica de trabajo

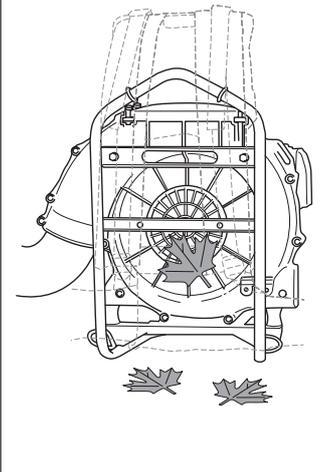
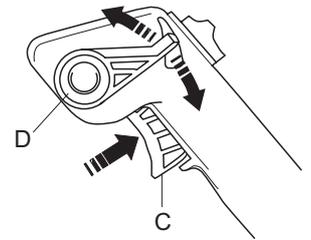
- Ajuste el arnés de manera que la máquina le resulte cómoda para trabajar.



ATENCIÓN

Antes de limpiar la máquina, pare siempre el motor.

- La velocidad del chorro de aire se puede regular con el acelerador. Elija la velocidad más adecuada para cada uso. Para no tener que mantener apretado el acelerador todo el tiempo en que se utiliza el soplador, se puede ajustar la aceleración conveniente con el fiador (D). La aceleración máxima se obtiene apretando el fiador a fondo.
- Controle que la entrada de aire no se bloquee con hojas o basura, ya que esto reduce la capacidad de soplado de la máquina y aumenta la temperatura de funcionamiento del motor, haciendo que se averíe. Pare el motor y retire el objeto.
- Controle la dirección del viento. Trabajar en la dirección del viento facilita el trabajo.
- Utilizar el soplador de hojas para mover grandes pilas de basura/hojas causa un ruido innecesario.

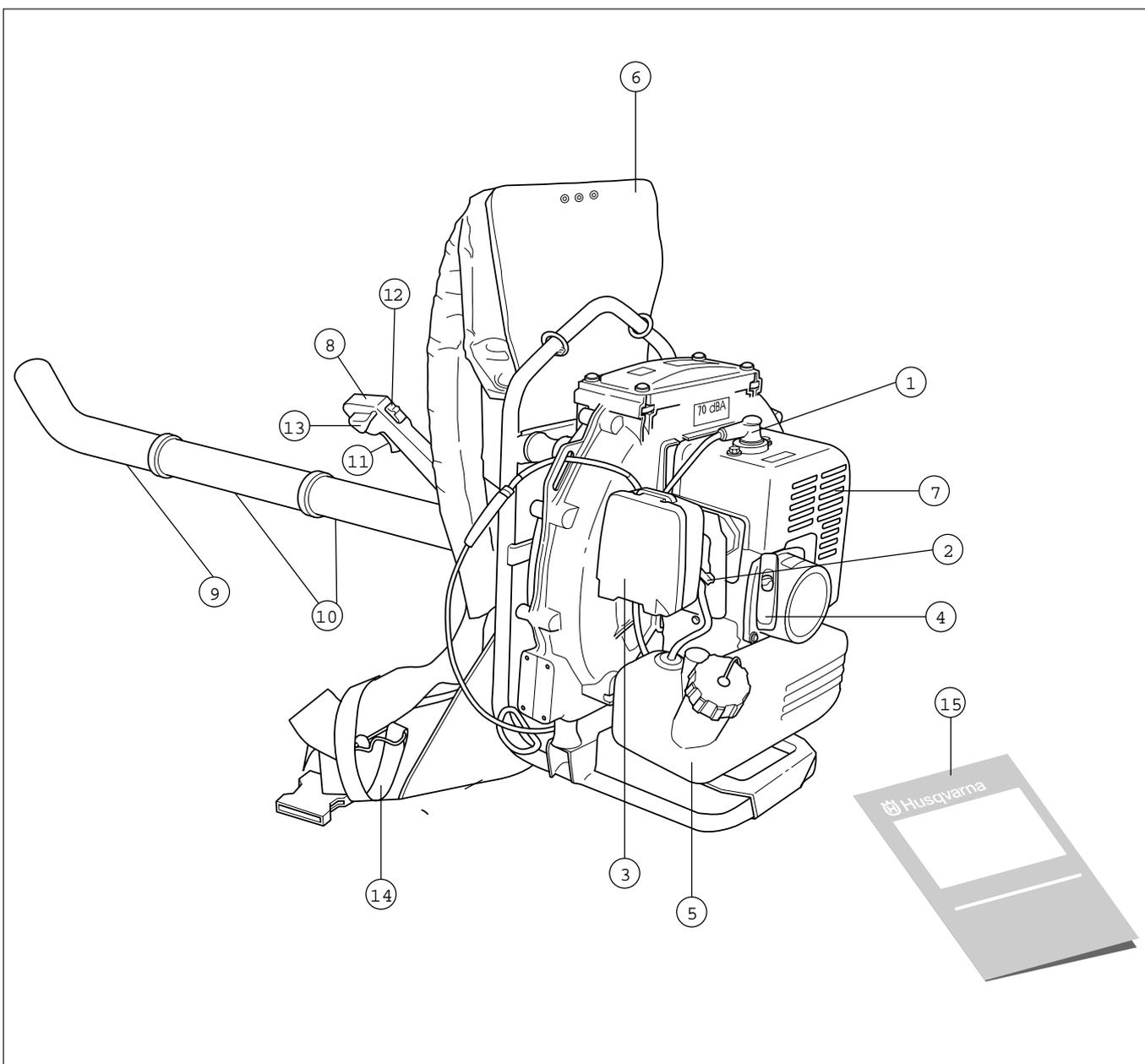


ATENCIÓN

Cuidado con los objetos despedidos. Utilice siempre protección para los ojos. Piedras, basuras, etc. pueden ser lanzadas contras los ojos y causar ceguera o heridas graves.

Mantenga a distancia a terceros. Los niños, animales, curiosos y ayudantes deben mantenerse fuera de la zona de seguridad de 10 metros. Pare la máquina inmediatamente si alguien se acerca.

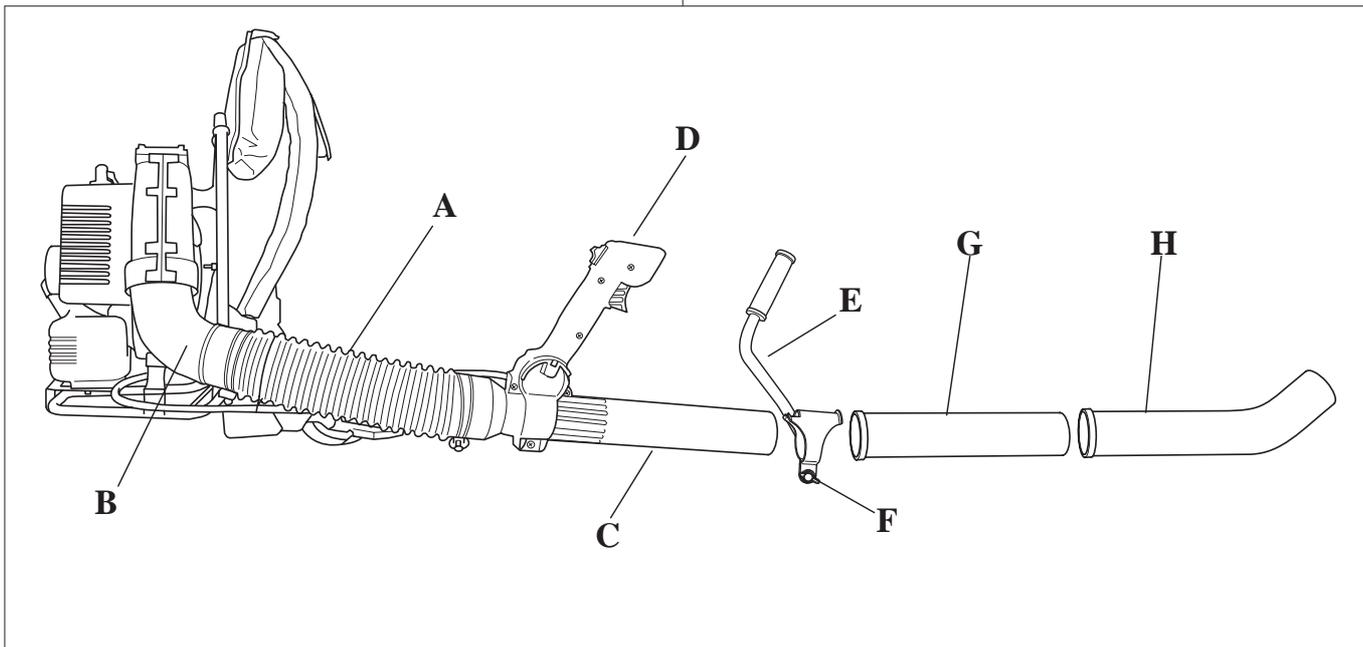
¿QUÉ ES QUÉ?



¿Qué es qué en el soplador?

1. Bujía
2. Estrangulador
3. Filtro de aire
4. Empuñadura de arranque
5. Depósito de combustible
6. Arnés
7. Silenciador
8. Mango
9. Boquilla
10. Tubo de soplado
11. Acelerador
12. Mando de parada
13. Fiador del acelerador
14. Correa de seguridad
15. Manual de instrucciones

Montaje del tubo de soplado



1. Conecte el tubo flexible (A) al tubo de salida del ventilador (B) con una abrazadera.
2. Conecte el tubo de maniobra (C) al tubo flexible con una abrazadera.
3. Monte el mango de control (D) en el tubo de maniobra (C).
4. Monte el mango izquierdo (E) en el tubo de maniobra y apriete el tornillo (F).
5. Conecte el tubo intermedio (G) y la boquilla de aire (H). Una los tubos a presión y gírelos para que se bloqueen entre sí.

NOTA:

El tubo de maniobra se puede girar en torno de su eje para dirigir el chorro de aire.

MANEJO DEL COMBUSTIBLE

Combustible

IMPORTANTE:

La máquina está equipada con un motor de dos tiempos y debe utilizarse siempre con una mezcla de gasolina y aceite para motor de dos tiempo. Para garantizar que la relación de mezcla es la correcta, se debe medir cuidadosamente la cantidad de aceite que va a mezclarse. Al mezclar pequeñas porciones de combustible, los pequeños errores tienen gran importancia.



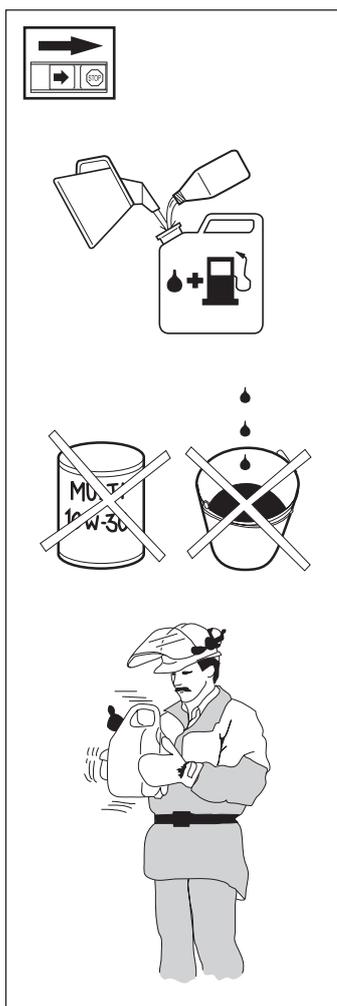
ATENCIÓN:
Al mezclar el combustible trabaje en un local bien ventilado.

Gasolina

ATENCIÓN:

Utilice siempre gasolina con mezcla de aceite de alta calidad (90 octanos como mínimo). Para máquinas con catalizador (véase "Datos técnicos"), utilice siempre gasolina sin plomo con mezcla de aceite de alta calidad. La gasolina con plomo estropea el catalizador..

- Se recomienda el uso de gasolina con no menos de 90 octanos. Si utiliza gasolina de menos octanos el motor puede pistonear, lo que aumenta la temperatura del motor y puede ocasionar graves desperfectos.
- Para trabajar durante mucho tiempo en altas revoluciones se recomienda el uso de gasolina con más octanos.



Aceite para motor de dos tiempos

- Para obtener un resultado óptimo, utilice el aceite para motores de dos tiempos de HUSQVARNA, especialmente fabricado para desbrozadoras y motosierras. Relación: 1:50 (2%).
- Si no es posible utilizar el aceite para motores de dos tiempos de HUSQVARNA, se puede utilizar otro de alta calidad e indicado para motores refrigerados por aire. Para elegir aceite consulte a su representante. Relación 1:33 (3%).
- No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos indicados para motores fuera de borda refrigerados por agua, los así llamados outboardoil.
- No utilice nunca aceite indicado para motores de cuatro tiempos.

Mezcla

- Mezcle siempre la gasolina y el aceite en un recipiente limpio y aprobado para gasolina.
- Comience siempre vertiendo la mitad de la gasolina a mezclar. Agregue luego todo el aceite. Remueva (sacuda) toda la mezcla. Agregue el resto de la gasolina.
- Remueva (sacuda) bien la mezcla antes de llenar el depósito de gasolina.
- No mezcle más combustible que el necesario para utilizar un mes como máximo.
- Si no piensa utilizar la máquina durante un tiempo largo, debe vaciar y lavar el depósito.



ATENCIÓN:
El silenciador del catalizador se calienta mucho, tanto durante su funcionamiento como después de parado el motor. Incluso funcionando éste en ralentí. Tenga presente el peligro de incendio, especialmente al manejar gases y productos inflamables.

Carga de combustible

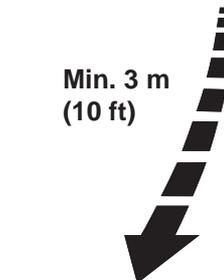


ATENCIÓN:
Las siguientes medidas de precaución disminuyen el peligro de incendio: No fume ni tenga ninguna fuente de calor cerca del combustible. No cargue nunca el combustible con el motor en marcha. Apague el motor y deje que se enfríe algunos minutos antes de cargar combustible. Abra cuidadosamente la tapa del depósito para dejar salir con lentitud la posible sobrepresión. Apriete bien la tapa luego de cargar combustible. Antes de arrancar el motor cambie la máquina de lugar.

- Limpie alrededor del depósito. Basura en el depósito de combustible es causa de dificultades de funcionamiento.
- Asegúrese de que el combustible esté bien mezclado sacudiendo el recipiente antes de llenar el depósito de la máquina.



Min. 3 m
(10 ft)



Gasolin Benzin Essence Gasolina Lit.	Oil • Öl Huile • Aceite Lit.	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60
US gallon	US fl. oz.	
	2% (1:50)	3% (1:33)
1	2 1/2	3 3/4
2 1/2	6 1/2	9 3/4
5	12 7/8	19 1/4

Arranque y detención



ATENCIÓN

La cubierta completa del embrague y el tubo deben estar montados antes de arrancar la máquina, de lo contrario el embrague puede zafar y ocasionar daños personales.

Antes del arranque, aparte siempre la máquina del lugar donde cargó combustible. Apóyela sobre una base firme. Controle que el equipo de corte no pueda tocar ningún objeto. Asegúrese de que no hay terceros en la zona de trabajo, de lo contrario se corre el riesgo de ocasionar graves daños personales. La distancia de seguridad es de 15 metros.

Motor frío

ENCENDIDO:

Coloque el mando de detención en posición de arranque.

ESTRANGULADOR:

Coloque el estrangulador en posición activa.

BOMBA DE COMBUSTIBLE:

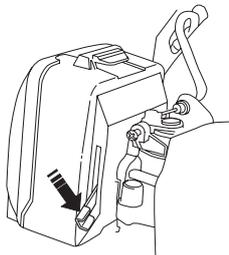
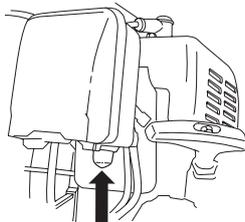
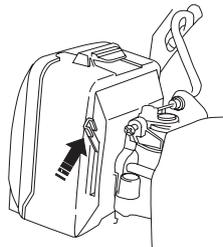
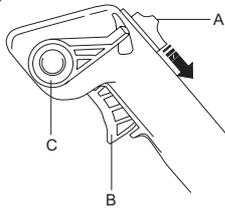
Presione varias veces la burbuja de goma de la bomba hasta que comience a llenarse de combustible. No es necesario llenarla totalmente.

Motor caliente

Siga el mismo procedimiento que para motor frío pero sin activar el estrangulador. La posición de arranque del acelerador se consigue colocando el estrangulador en posición activa y luego nuevamente en su posición inicial.

Detención

El motor se detiene desactivando el encendido.



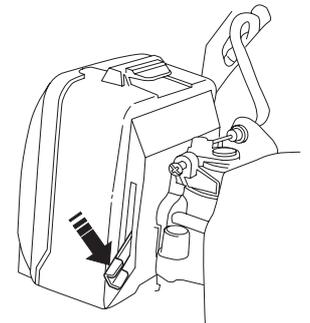
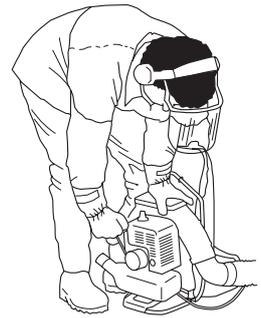
Arranque

Presione el cuerpo de la máquina contra el suelo con la mano izquierda (¡no con el pie!). Agarre el mango de arranque con la mano derecha y tire despacio del cordón, hasta sentir una resistencia (los dientes de arranque se enganchan).

Después, tire rápido y con fuerza. Al encender el motor, reponga inmediatamente el estrangulador a su posición inicial y repita el intento hasta que el motor arranque.

Cuando el motor arranca, acelere rápidamente al máximo y la aceleración de arranque se desconecta automáticamente.

ATENCIÓN: No extraiga el cordón de arranque al máximo ni lo suelte en esta posición para evitar posibles daños en la máquina.



Carburador

Su producto Husqvarna ha sido construido y fabricado conforme a especificaciones que reducen los gases de escape tóxicos. Cuando el motor ha consumido 8-10 depósitos de combustible, el mismo ha sido "rodado". Para asegurarse de que funcione de la mejor manera y despidan la menor cantidad posible de gases tóxicos después del período de rodaje, contacte a su representante o servicio oficial, que tiene acceso a un tacómetro, para que regule su carburador, así funciona de manera óptima.

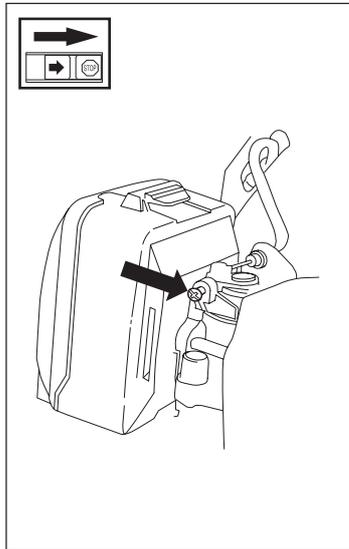


ATENCIÓN

La máquina sólo se debe arrancar en su versión completa. Si se arranca antes de que estén montadas todas las cubiertas, esto puede causar heridas.

Función

- El carburador regula las revoluciones del motor a través del acelerador. En el carburador se mezclan el aire y el combustible, formando una mezcla que debe ser correcta para aprovechar la potencia máxima de la máquina.
- El reglaje del carburador se realiza para adaptar el motor a condiciones particulares como, por ejemplo, clima, altura sobre el nivel del mar, gasolina y tipo de aceite para motores de dos tiempos.



Regulación de fábrica

- El carburador se regula en fábrica al probarlo. Esta regulación produce una mezcla más rica que la óptima y se debe mantener durante las primeras horas de uso de la máquina. Posteriormente, se debe realizar el reglaje final. Éste debe ser realizado por un técnico especializado.

Reglaje de precisión

- Una vez que la máquina fue "rodada", es necesario regular el carburador en forma precisa. **Este ajuste debe ser realizado por un técnico cualificado.** Ajuste primero la aguja de bajas revoluciones L, después del tornillo de ralentí T y, finalmente, la aguja de altas revoluciones H.

Requisitos

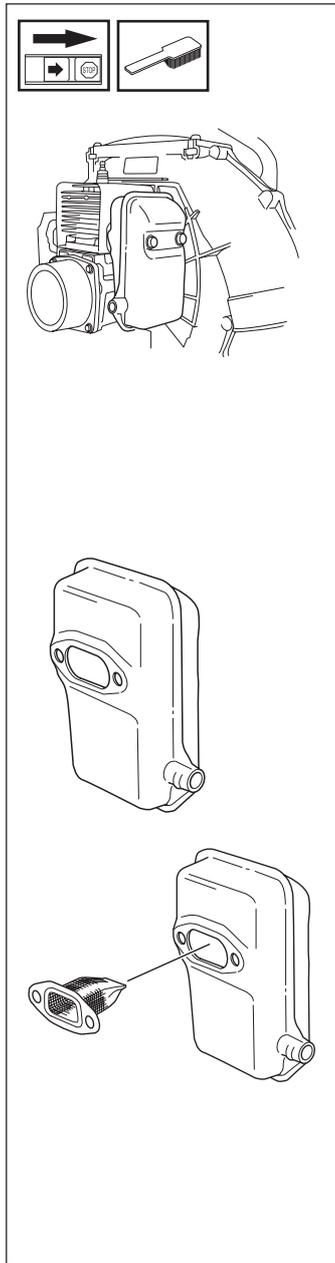
- Antes de hacer un ajuste, controle que el filtro de aire esté limpio y que tenga colocada la tapa. Si se regula el carburador con un filtro sucio, se obtiene una mezcla más pobre después de limpiar el filtro. Esto puede ocasionar serios fallos del motor.

Silenciador

ATENCIÓN

Algunos silenciadores tienen catalizador. Vea en "Datos técnicos" si su desbrozadora tiene catalizador.

El silenciador está diseñado para reducir el nivel de sonido y para que los gases residuales del motor no lleguen al operario. Los gases del motor están calientes y pueden contener chispas que a su vez pueden originar incendios si entran en contacto con material seco o combustible. Algunos silenciadores están equipados con un apagachispas especial. Si el silenciador de su máquina incluye un apagachispas de este tipo, debe limpiar el apagachispas una vez por semana con un cepillo de acero. En silenciadores sin catalizador, el apagachispas se debe limpiar y cambiar una vez por semana, si es necesario. En silenciadores con catalizador, se debe controlar el apagachispas y limpiarlo, si es necesario, una vez por mes. Si el apagachispas se daña debe ser cambiado. Si se obstruye con frecuencia, esto puede ser señal de que el catalizador no funciona correctamente. Consulte a su distribuidor para un control. Si el apagachispas se obstruye, la máquina se recalienta y se dañan el cilindro y el pistón. Lea también "Mantenimiento".



IMPORTANTE: No utilice nunca la máquina con un silenciador en mal estado.

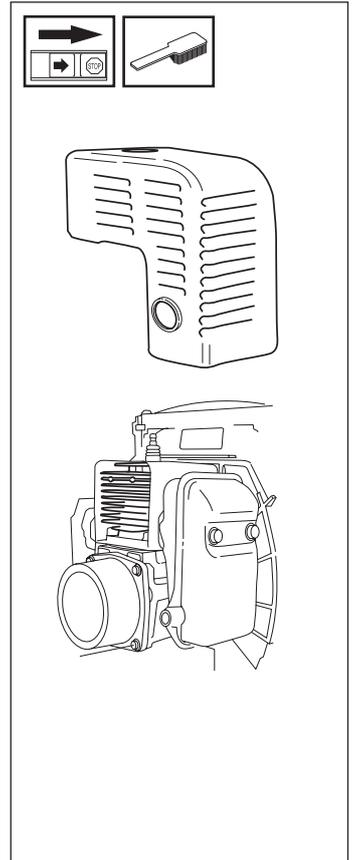
Sistema de refrigeración

Para trabajar a la menor temperatura posible, el motor está equipado con un sistema de refrigeración.

Este sistema está compuesto por:

1. Toma de aire en el arranque.
2. Aletas en el volante.
3. Aletas disipadoras de calor sobre el cilindro.
4. Cubierta del cilindro (dirige el aire refrigerante hacia el cilindro).

Limpie el sistema de refrigeración con un cepillo una vez por semana, en condiciones peores a las normales con más asiduidad. **Si el sistema de refrigeración está sucio o tapado, el motor se recalienta y se dañan el cilindro y el pistón.**



Bujía

El estado de la bujía es afectado por:

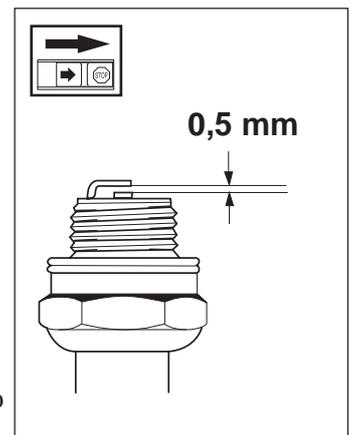
- El carburador mal regulado.
- Mezcla de aceite inadecuada en el combustible (demasiado aceite o aceite inadecuado)
- El filtro de aire sucio.

Estos factores provocan un recubrimiento de los electrodos de la bujía con problemas de funcionamiento y dificultades para arrancar.

Si la máquina ha perdido potencia, si tiene dificultades para arrancar o si no funciona bien en ralentí, controle siempre primero la bujía antes de tomar cualquier otra medida.

Si la bujía está sucia, límpiela y controle la distancia entre los electrodos que debe ser de 0,5 mm. La bujía debe cambiarse después de aproximadamente un mes en funcionamiento o antes si fuese necesario.

IMPORTANTE: Utilice siempre el tipo de bujía recomendada. Otras bujías pueden ocasionar daños en el pistón o el cilindro.



Filtro de aire

El filtro de aire debe limpiarse regularmente de polvo y suciedades para evitar:

- problemas con el carburador
- problemas de arranque
- disminución de la potencia
- desgaste acrecentado de las partes del motor
- aumento del consumo de combustible

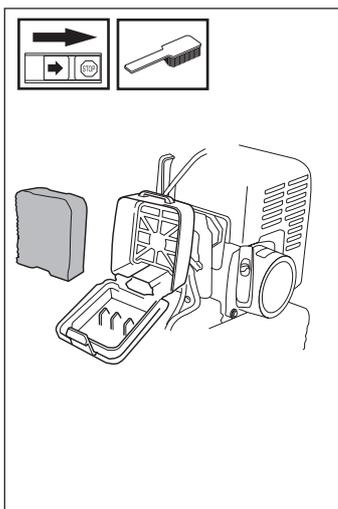
Limpie el filtro cada 25 horas de trabajo o más asiduamente si trabaja en un entorno muy polvoriento.

Limpieza del filtro de aire

Quite la cubierta del filtro y retire el filtro. Lávelo en agua jabonosa caliente. Controle que el filtro esté seco antes de armarlo nuevamente.

Un filtro usado durante mucho tiempo no puede quedar completamente limpio razón por la cual debe ser reemplazado a intervalos regulares. Un filtro dañado siempre debe ser reemplazado.

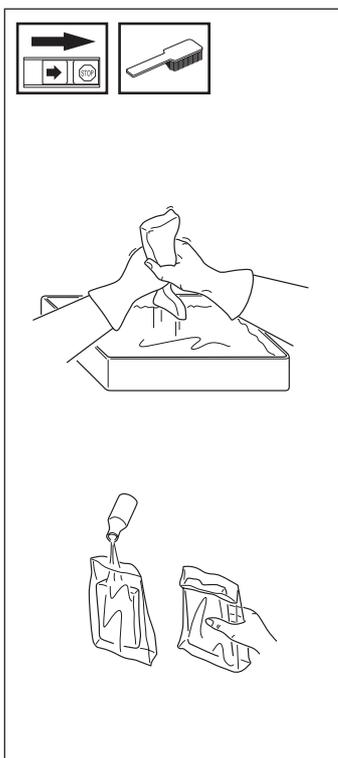
Si trabaja con la máquina en un entorno muy polvoriento, debe aceitar el filtro de aire. Vea el capítulo "Impregnación del filtro de aire".



Impregnación del filtro de aire

Utilice siempre aceite para filtros de HUSQVARNA, ref. n° 503 47 73-01. El aceite para filtros contiene disolvente para facilitar su distribución uniforme en el filtro, evite por lo tanto su contacto con la piel. Introduzca el filtro en la bolsa de plástico y vierta el aceite para filtros.

"Masajee" la bolsa para distribuir el aceite. Apriete el filtro en la bolsa y tire el exceso de aceite antes de colocar el filtro en la máquina. No utilice nunca aceite común para motores, ya que éste desciende bastante rápido a través del filtro, depositándose en el fondo.

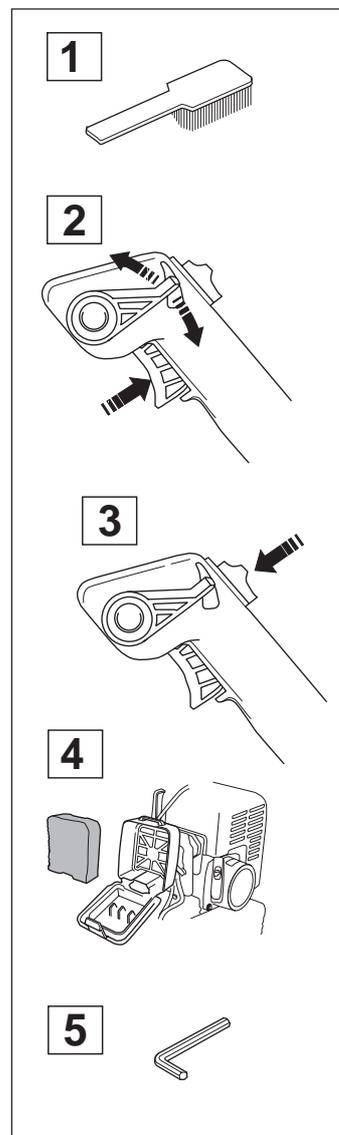


Plan de Mantenimiento

A continuación siguen algunas instrucciones de mantenimiento. Si necesita mayor información contacte con el servicio oficial.

Control diario

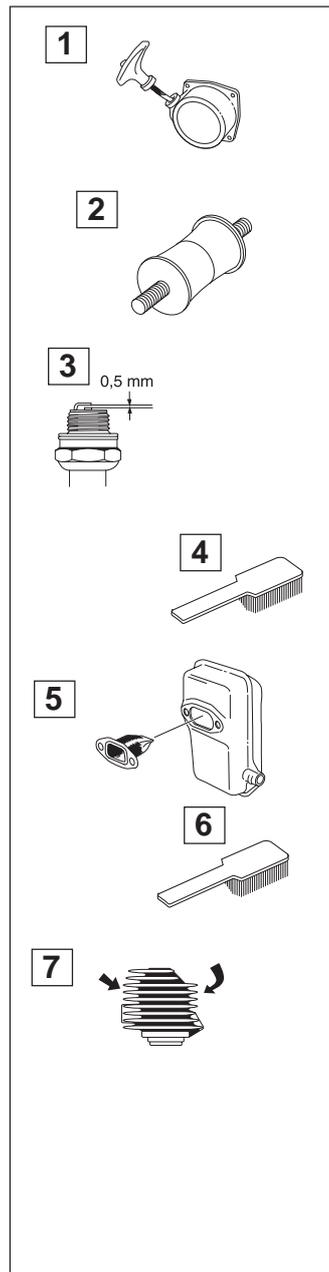
1. Limpie la parte exterior de la máquina.
2. Controle que el acelerador funcione de manera segura.
3. Controle que el mando de detención funcione.
4. Limpie el filtro de aire. Reponga si es necesario.
5. Controle que las tuercas y tornillos estén apretados.



MANTENIMIENTO

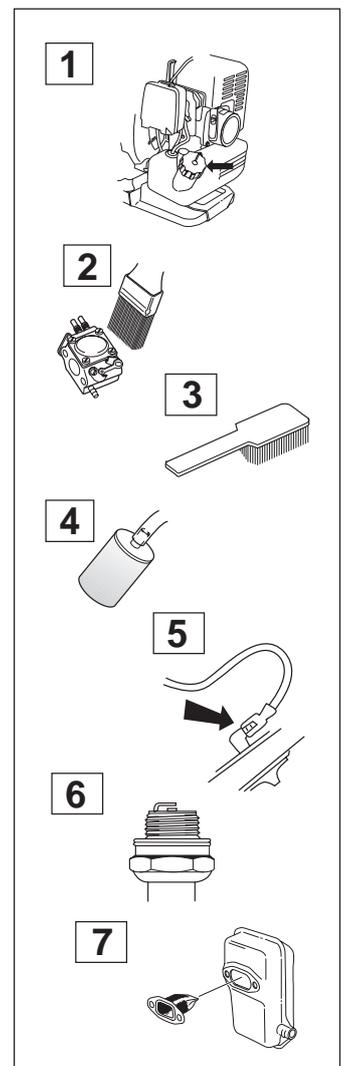
Control semanal

1. Controle el sistema de arranque, la cuerda y el muelle de retorno.
2. Controle que los casquillos aislantes de las vibraciones no estén dañados.
3. Limpie la bujía por fuera. Qítela y controle la distancia entre los electrodos. Ajuste la distancia a 0,5 mm o cambie la bujía.
4. Limpie las aletas del volante.
5. Limpie o cambie el apagachispas del silenciador (no el silenciador con catalizador).
6. Limpie el entorno del carburador.
7. Limpie la aletas de disipación de calor del cilindro y controle que la entrada de aire del arranque no esté tapada.



Control mensual

1. Limpie el depósito de combustible.
2. Limpie el carburador por fuera y su entorno.
3. Limpie el volante con aletas y su entorno.
4. Controle el filtro y la manguera de combustible. Reponga si es necesario.
5. Controle todos los cables y conexiones.
7. Cambie la bujía.
8. Controle y, si es necesario, limpie el apagachispas del silenciador (sólo para silenciador con catalizador).



DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos	141B	155B
Motor		
Cilindrada, cm ³	40,2cc	48,7
Diámetro del cilindro, mm	40	44
Carrera, mm	32	32
Velocidad en ralentí, rpm	2500	2500
Velocidad máxima recomendada, rpm	7500	7800
Potencia máxima del motor según ISO 8893	2,0 kW/7 500rpm	2,2 kW/7 500rpm
Silenciador con catalizador	No	No
Encendido		
Fabricante/tipo	ET	ET
Bujía	NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Distancia entre electrodos, mm	0,6mm	0,6mm
Combustible, lubricación		
Carburador, tipo	Walbro, membrana	Walbro, membrana
Cap. depósito de combustible, l	1,6 l	1,6 l
Peso		
Peso sin comb./equipo/prot., kg	9,9	10,2
Nivel de sonido		
Nivel equivalente de presión en la oreja del operario, medido según EN 31806 e ISO 7917, dB(A), mín./máx.:	89	92
Nivel equivalente de efecto sonoro, medido según EN 31806 e ISO 10884, dB(A), mín./máx.:	103,5	106,7
Nivel de vibraciones		
Vibraciones en el mango medidas según EN 31806 e ISO 7916, m/s		
Ralentí, mango izquierdo/derecho, mín.:	1,2/1,2	1,0/1,2
Aceleración máxima, mango izquierdo/derecho, máx.:	1,2/1,2	1,7/1,2

Garantía de conformidad de la UE (válida únicamente para Europa)

(Directiva 98/37/EC, Anexo II, A)

Nosotros, **Husqvarna AB**, S-561 82 Huskvarna, Suecia, tel. +46-36-146500, declaramos que el soplado Husqvarna **141B y 155B** a partir del número de serie del año 2000 en adelante (el año se indica claramente en la placa de identificación, seguido del número de serie), cumplen con las siguientes disposiciones de las DIRECTIVAS DEL CONSEJO:

- **98/37/EC**, "referente a máquinas" del 22 de junio de 1998, y los suplementos válidos a la fecha.
 - **89/356/EEC**, "referente a compatibilidad electromagnética" del 3 de mayo de 1989, y los suplementos válidos a la fecha.
- Se han aplicado las siguientes normas: **EN292-2, CISPR 12:1997**.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, S-754 50 Uppsala, Suecia, ha efectuado un ensayo de tipo voluntario para Husqvarna AB. Los certificados tienen los números: **SEC/00/759** – 141B, **SEC/00/760** – 155B

Huskvarna, 1 de diciembre de 2000



Bo Andréasson, Jefe de Desarrollo





2000W49